

Laura Pariani

Tango per una rosa

Series «Scrittori»
Size 13 x 21, pp. 96
ISBN 88-7713-441-0
Euro 12,80



Edizioni Casagrande

via del Bramantino 3
6500 Bellinzona (Svizzera)
telefono: +41 / (0)91 820 01 01
fax: +41 / (0)91 825 18 74
edizioni1@casagrande-online.ch
www.edizionicasagrande.com



English

The love story between Antoine de Saint-Exupéry, author of *The Little Prince*, and Consuelo Suncin. He, the aviator who flew through many skies; she, sensuous, fragile and hard as a rose.

«Buenos Aires. The first time. Now I know that it was the most important moment of my whole life. The insistent glances: two strangers, who immediately like each other. How many seconds do two bodies need to desire each other? How long does it take before we decide whether the person we just crossed will end among the forgotten ones, or if from that chance a new story will start? Our glances were slightly restless, certainly brief, but in my memory they seem to have gone on forever».

«The idea came to me after having read the correspondence between Antoine de Saint-Exupéry and his wife Consuelo, a lady from Guatemala, whom he met in Buenos Aires. I was struck by this woman's charm, who was able to go on loving her husband even if he constantly betrayed her.

This painful and difficult love, full of misunderstandings, has been narrated by Saint-Exupéry in *The Little Prince*: it is the relationship between the prince and the rose. In my novel I imagine that, when he is about to die, Saint-Exupéry tries to understand how things could possibly have gone differently. In fact, this is another missed occasion...» (Laura Pariani, in «D - La Repubblica delle donne», 24.09.2005)

Antoine de Saint-Exupéry wakes up in a surreal carriage, surrounded by soldiers looking fairly broken. He can't remember how he got there. His head is swimming, everything hurts: has he got a hangover? He feels the urge to write a letter to Consuelo, his wife who remained in America while he went to fight in the Second World War with the French Air force.

This is the beginning of a tale, and of a tango, it has the same broken rhythm and mix of melancholy and passion: «We are so lonely and naked, with no more masks, no more disguises».

Laura Pariani (Busto Arsizio, 1951) has published more than ten novels, translated into several languages, and has won most of the major Italian literary prizes (twice the Grinzane Cavour, the Vittorini, twice the Premio Chiara). Some of his titles include: *Di corno o d'oro* (Sellerio 1993); *Il Pettine* (Sellerio 1995); *La spada e la luna* (Sellerio 1996); *La perfezione degli elastici (e del cinema)* (Rizzoli 1997); *La signora dei porci* (Rizzoli 1999); *La foto di Orta* (Rizzoli 2001); *Quando Dio ballava il tango* (Rizzoli 2002); *L'uovo di Geltrudina* (Rizzoli 2003) e *La traduzione* (Rizzoli 2004). In 2000 Casagrande published the novel *Il paese delle vocali* (translated into French by Demours).

Rights held: world

No longer available: France

Italiano

La storia d'amore tra Antoine de Saint-Exupéry, l'autore del *Piccolo Principe*, e Consuelo Suncin. Lui aviatore errante nei cieli di mezzo mondo, lei sensuale, fragile e fortissima come una rosa.



Antoine de Saint-Exupéry si risveglia a bordo di una corriera surreale, circondato da soldati conciati piuttosto male. Non riesce a ricordare come sia finito lì. Gli gira la testa, si sente a pezzi: sono i postumi di una sbronza? Prova il desiderio di scrivere una lettera a Consuelo, la moglie rimasta in America mentre lui combatte la seconda guerra mondiale nell'aviazione francese. È l'inizio di un racconto che è anche un tango, con quel ritmo spezzato e quella miscela di passione e malinconia che rende irresistibile la musica argentina: «Come siamo soli e nudi, senza più maschere né travestimenti».

«Buenos Aires. La prima volta. Adesso so che fu il momento più importante della mia vita. Lo scambio di occhiate che si dirigono con insistenza due sconosciuti che si piacciono subito. Quanti secondi sono necessari a due corpi per desiderarsi? Quanti secondi sono necessari a due corpi per desiderarsi? Quanto tempo per decidere se la persona che incrociamo andrà a aggiungersi alla lista delle persone da dimenticare o se dalla casualità dell'incontro nascerà una storia? I nostri furono sguardi leggermente inquieti, sicuramente brevi, ma la cui durata nel ricordo pare infinita: ce li lanciammo di sottocchi durante la conversazione generale, facendo finta che tutto avvenisse per caso».

«Lo spunto è nato dalla lettura del carteggio fra Antoine de Saint-Exupéry e la moglie Consuelo, una guatemalteca da lui conosciuta a Buenos Aires. Mi aveva colpito il fascino di questa donna che continuava ad amare il marito nonostante i suoi tradimenti. Il loro amore travagliato e difficile, pieno di incomprensioni, è stato raccontato da Saint-Exupéry nel *Piccolo principe*: è il rapporto tra il principe e la rosa. Nel mio romanzo immagino che in punto di morte Saint-Exupéry tenti di capire come le cose, forse, sarebbero potute andare diversamente. In fondo anche qui si parla di un'occasione mancata...»
(Laura Pariani su «D - La Repubblica delle donne»)

Laura Pariani (Busto Arsizio, 1951) ha pubblicato una decina di romanzi, con i quali ha ottenuto alcuni dei più prestigiosi riconoscimenti letterari italiani (dal Premio Grinzane Cavour al Chiara al Vittorini). Con Casagrande ha pubblicato *Il paese delle vocali* (2000, tradotto in Francia da Demenours).

Diritti: mondiali. Non più disponibili: francese